



Scotland's Census

Shaping our future

A' dealbhadh ar n-àm ri teachd

2022 m. Škotijos gyventojų surašymo vadovas



Škotijos gyventojų surašymas.

Geras rezultatas pasiekiamas teisingų

veiksmų dėka.

Apsilankykite census.gov.scot



Kas yra gyventojų surašymas?

Škotijos gyventojų surašymas – tai oficialus visų šalies gyventojų ir būstų surašymas. Paprastai jis vyksta kas dešimtmetį. Per surašymą gyventojų klausiama apie jų amžių, lytį, gyvenamąją vietą ir kartu gyvenančius asmenis, darbą, išsilavinimą bei etninę kilmę.

Dalyvavimas surašyme yra svarbus, nes jo metu surinkti duomenys padeda Scottish Government ir daugeliui kitų paslaugų teikėjų priimti svarbius žmonių ir jų bendruomenių gyvenimą įtakojančius sprendimus.

Tarp tokių sprendimų – ir lėšų paskirstymas bendruomenėms aktualioms paslaugoms, pvz., švietimui, apgyvendinimui, sveikatos priežiūrai, keliams ir geležinkeliams bei daugeliui kitų.

Kokia yra gyventojų surašymo apskaitos data?

Gyventojų surašymo apskaitos data yra kovo 20 d., sekmadienis, tačiau į surašymo klausimus galėsite atsakyti elektroniniu būdu po to, kai gausite laišką. Jūsų atsakymai turės atspindėti situaciją jūsų namų ūkyje kovo 20 d., sekmadienį.

Kaip atsakyti į gyventojų surašymo klausimus?

Gyventojų surašyme galima dalyvauti elektroniniu būdu arba paprašius popierinio klausimyno. 2022 m. vasario pabaigoje namų ūkiai pradės gauti laiškus su nurodymais, kaip dalyvauti gyventojų surašyme internete.

Gyventojų surašymo interneto svetainė veiks nuo vasario 28 dienos.

1. Apsilankykite www.census.gov.scot
2. Spauskite **START**
3. Įrašykite unikalų interneto prieigos kodą, kuris buvo nurodytas jums atsiųstame laiške
4. Vykdykite nurodymus ekrane

Jei norite paprašyti popierinio klausimyno ar naujo interneto prieigos kodo, apsilankykite census.gov.scot arba skambinkite į pagalbos liniją tel. **0800 030 8308**.

Ar būtina dalyvauti gyventojų surašyme?

Taip. Pagal įstatymą, kiekvienas Škotijos namų ūkis privalo dalyvauti surašyme. Tai yra gyvybiškai svarbu, kad gyventojų surašymo metu būtų surinkta išsami ir tiksli informacija apie visus šalies gyventojus.

Surašyme privalo dalyvauti visi asmenys, kurie būste gyvena, yra jo savininkai arba jį nuomojasi, arba moka būsto komunalinius mokesčius. Vyresni nei 16-os metų asmenys, kurie gyvena slaugos namuose, bendrabutyje ar nakvynės namuose, turės užpildyti individualų gyventojų surašymo klausimyną bei dalyvauti bendroje savo gyvenamosios įstaigos apklausoje.

Ką daryti, jei nesuprantu klausimų?

Vasario 28 d. pradėjus veikti gyventojų surašymo interneto svetainei (census.gov.scot), joje bus išsamiai paaiškinta, kaip atsakyti į kiekvieną klausimą toliau nurodytomis kalbomis. Pagalbą kitomis kalbomis taip pat galima gauti paskambinus į mūsų pagalbos liniją tel. **0800 030 8308**.

Arabų k.	Škotų gėlų k.	Mandarinų k.	Rusų k.
Kantoniečių k.	Hindi k.	Lenkų k.	Slovakų k.
Čekų k.	Kurdų k.	Pundžabų k.	Turkų k.
Farsi k.	Lietuvių k.	Rumunų k.	Urdu k.

Ką daryti, jei esu neįgalus (-i)?

Dirbome su įvairiomis neįgaliųjų grupėmis, siekdami kad dalyvavimas gyventojų surašyme būtų kiek įmanoma paprastesnis. Prireikus pagalbos arba jei norėtumėte gauti klausimyną kitokiame formate, prašome kreiptis į kontaktų centrą arba apsilankyti census.gov.scot. Atsakyti į gyventojų surašymo klausimus jums gali padėti slaugytojas, draugas ar giminaitis.

Sutrikusios klausos ar kalbos asmenys gali naudotis mūsų teksto konvertavimo paslauga tel. **18001 0800 030 8308**.

Ar mano gyventojų surašymo informacija bus saugi?

Taip. Prieš paskelbiant bet kokius gyventojų surašymo duomenis, iš jų yra pašalinama visa asmeninė informacija, kad iš atsakymų nebūtų įmanoma identifikuoti jokių konkrečių asmenų. Gyventojų surašymo duomenys viešai neskelbiami 100 metų, be to, vyriausybė įsipareigoja užtikrinti, kad prieigą prie jų turėtų kiek galima mažiau žmonių.

Ką daryti, jei man vis tiek reikia pagalbos?

Vasario 28 d. pradės veikti mūsų kontaktų centras tel. **0800 030 8308**, į kurį galėsite skambinti iš stacionaraus ar mobilaus ryšio telefono. Su mumis taip pat galėsite bendrauti per pokalbį internetu (webchat) census.gov.scot

Škotijos gyventojų surašymas.
Geras rezultatas pasiekiamas teisingų veiksmų dėka.

Apsilankykite census.gov.scot